

L2/98-177

ISO/IEC 10646-1/PDAM 26

Date: 1998-05-11

Reference number: ISO/JTC 1/SC 2 N 3106

Supersedes document --

THIS DOCUMENT IS STILL UNDER STUDY AND SUBJECT TO CHANGE. IT SHOULD NOT BE USED FOR REFERENCE PURPOSES.

ISO/IEC JTC 1/SC 2
Coded Character Sets

Secretariat:
Japan (JISC)

Circulated to P- and O-members, and to technical committees and organizations in liaison for:

- discussion at

X comment by

X voting by (P-members only)

1998-08-25

Please return all votes and comments directly to the SC 2 Secretariat by the due date indicated.

ISO/IEC 10646-1/PDAM 26

Title: Information Technology -- Universal Multiple-Octet Coded Character Set (UCS) -- Part 1: Architecture and Basic Multilingual Plane -- AMENDMENT 26: Burmese

Project: 1.02.18.01.26

Introductory note:

In accordance with Resolution M08.14 adopted at the eighth SC 2 plenary meeting held in Redmond, Washington, USA, 1998-03-24/25, this document is circulated to the SC 2 members for a combined PDAM registration and consideration ballot.

SC 2 members are requested to review this document and to return the attached letter ballot to the SC 2 Secretariat as soon as possible but **not later than 1998-08-25.**

Medium: Web

No. of pages: Cover + 4 + LB

Secretariat ISO/IEC JTC 1/SC 2 - Toshiko KIMURA

IPSJ/ITSCJ (Information Processing Society of Japan/Information Technology Standards Commission of Japan)*

Room 308-3, Kikai-Shinko-Kaikan Bldg., 3-5-8, Shiba-Koen, Minato-ku, Tokyo 105-0011 JAPAN

Tel: +81 3 3431 2808; Fax: +81 3 3431 6493; Telex: 2425340 IPSJ J; email: kimura@itscj.ipsj.or.jp

*A Standard Organization accredited by JISC

Information technology — Universal Multiple-Octet Coded Character Set (UCS) —

Part 1:

Architecture and Basic Multilingual Plane

AMENDMENT 26: Burmese

Page 11, Clause 19

In the list of Block names, after the entry OGHAM (see Amd. 21), insert a new entry as follows:

BURMESE 1700-177F

Page 15, Clause 25, Figure 4 (see Amendment 5)

In Figure 4, in the cross-hatched row 17, insert a zone corresponding to 1700-177F containing the text:

Burmese

centred on a white background.

After page 75

Add the following new tables titled:

Table 240 - Row 17: BURMESE

TABLE 240 - Row 17: BURMESE

	170	171	172	173	174	175	176	177
0	က 000	တ 015	င 032	ဝေ 048	ဝ 064	ဝ 080		
1	ခ 001	ထ 017	အ 033	ဲ 049	ာ 065	ဖ 081		
2	ဂ 002	ဒ 018	အာ 034	ော 050	့ 066	ဗ 082		
3	ဃ 003	ဓ 019	က္ခ 035	ော် 051	ရ 067	ဗ 083		
4	င 004	န 020	ဤ 036	ံ 052	ှ 068	ဇ 084		
5	စ 005	ပ 021	ဥ 037	ံ 053	ွ 069	ဇ 085		
6	ဆ 006	ဖ 022	ဦ 038	ံ 054	င် 070	ယ 086		
7	ဇ 007	ဗ 023	ဇ 039	ံ 055	ု 071	ယ 087		
8	ဈ 008	ဘ 024	အဲ 040	ံ 056	ဂ 072	ွ 088		
9	ဉ 009	မ 025	ဩ 041	ံ 057	ဇ 073	ွ 089		
A	ည 010	ယ 026	မျော် 042		ါ 074			
B	ငှ 011	ရ 027	ဝါ 043		ါ 075			
C	ငှ 012	လ 028	ဝံ 044		၍ 076			
D	ဉ 013	ဝ 029	ဝံ 045		၏ 077			
E	ဗ 014	သ 030	ဝံ 046		ှ 078			
F	က 015	တ 031	ဝံ 047		ှ 079			

G = 00
P = 00

TABLE 240 - Row 17: BURMESE

dec	hex	Name	dec	hex	Name
000	00	BURMESE LETTER KA (ka. kri:, ka ji)	084	54	BURMESE LETTER VOCALIC L
001	01	BURMESE LETTER KHA (kha. khwe:, hka gwei)	085	55	BURMESE LETTER VOCALIC LL
002	02	BURMESE LETTER GA (ga. ngay, ga nge)	086	56	BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC R
003	03	BURMESE LETTER GHA (gha. khrit, ga ji)	087	57	BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC RR
004	04	BURMESE LETTER NGA (nga.)	088	58	BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC L
005	05	BURMESE LETTER CA (ca. lum:, hsa loun)	089	59	BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC LL
006	06	BURMESE LETTER CHA (cha. lim, hsa lein)	090	5A	(This position shall not be used)
007	07	BURMESE LETTER JA (ja. khwai:, za gwe)	091	5B	(This position shall not be used)
008	08	BURMESE LETTER JHA (jha. myang-chwai:, za myinzwe)	092	5C	(This position shall not be used)
009	09	BURMESE LETTER NYA (nya. kale:, nya gakei)	093	5D	(This position shall not be used)
010	0A	BURMESE LETTER NNYA (nnya. kri:, nya ji)	094	5E	(This position shall not be used)
011	0B	BURMESE LETTER TTA (tta. samyang:khut, ta talinjei)	095	5F	(This position shall not be used)
012	0C	BURMESE LETTER TTHA (ttha. wam:bhai:, hta wunbe)	096	60	(This position shall not be used)
013	0D	BURMESE LETTER DDA (dda. rang-kok, da yingau)	097	61	(This position shall not be used)
014	0E	BURMESE LETTER DDHA (ddha. re-mhut, da yeihmou)	098	62	(This position shall not be used)
015	0F	BURMESE LETTER NNA (nna. kri:, na ji)	099	63	(This position shall not be used)
016	10	BURMESE LETTER TA (ta. wam:puu:, ta wunbu)	100	64	(This position shall not be used)
017	11	BURMESE LETTER THA (tha. chang-thu:, hta hsindu)	101	65	(This position shall not be used)
018	12	BURMESE LETTER DA (da. twe:, da dwei)	102	66	(This position shall not be used)
019	13	BURMESE LETTER DHA (dha. okkhyuik, da auhcai)	103	67	(This position shall not be used)
020	14	BURMESE LETTER NA (na. ngay, na nge)	104	68	(This position shall not be used)
021	15	BURMESE LETTER PA (pa. cok, pa zau)	105	69	(This position shall not be used)
022	16	BURMESE LETTER PHA (pha. uuthep, hpa outhou)	106	6A	(This position shall not be used)
023	17	BURMESE LETTER BA (ba. thakkyuik, ba lahcai)	107	6B	(This position shall not be used)
024	18	BURMESE LETTER BHA (bha. kun:, ba goun)	108	6C	(This position shall not be used)
025	19	BURMESE LETTER MA (ma.)	109	6D	(This position shall not be used)
026	1A	BURMESE LETTER YA (ya. pakik, ya pale)	110	6E	(This position shall not be used)
027	1B	BURMESE LETTER RA (ra. kok, ya gau)	111	6F	(This position shall not be used)
028	1C	BURMESE LETTER LA (la.)	112	70	(This position shall not be used)
029	1D	BURMESE LETTER WA (wa.)	113	71	(This position shall not be used)
030	1E	BURMESE LETTER SA (sa., tha)	114	72	(This position shall not be used)
031	1F	BURMESE LETTER HA (ha.)	115	73	(This position shall not be used)
032	20	BURMESE LETTER LLA (lla. kri:, la ji)	116	74	(This position shall not be used)
033	21	BURMESE LETTER A (a.)	117	75	(This position shall not be used)
034	22	BURMESE LETTER AA	118	76	(This position shall not be used)
035	23	BURMESE LETTER I (Paa-ii, atkharaa i., Pali ehkaya i)	119	77	(This position shall not be used)
036	24	BURMESE LETTER II (atkharaa i., ehkaya i)	120	78	(This position shall not be used)
037	25	BURMESE LETTER U (atkharaa u., ehkaya u)	121	79	(This position shall not be used)
038	26	BURMESE LETTER UU	122	7A	(This position shall not be used)
039	27	BURMESE LETTER E	123	7B	(This position shall not be used)
040	28	BURMESE LETTER AI (atkharaa ei., ehkaya ei)	124	7C	(This position shall not be used)
041	29	BURMESE LETTER O (o.)	125	7D	(This position shall not be used)
042	2A	BURMESE LETTER AU	126	7E	(This position shall not be used)
043	2B	BURMESE VOWEL SIGN AA (re: khyu., yei hca)	127	7F	(This position shall not be used)
044	2C	BURMESE VOWEL SIGN I (lum:kri: tang, lounji tin)			
045	2D	BURMESE VOWEL SIGN II (lum:kri: tang chan khat, lounji tin hsa hka)			
046	2E	BURMESE VOWEL SIGN U (takhyong: ngang, tahcaun ngin)			
047	2F	BURMESE VOWEL SIGN UU (nhac:kyong: ngang, hnacaun ngin)			
048	30	BURMESE VOWEL SIGN E (sawe: thu:, thawei htou)			
049	31	BURMESE VOWEL SIGN AI (nok pac, nay pyi)			
050	32	BURMESE VOWEL SIGN O			
051	33	BURMESE VOWEL SIGN AU			
052	34	BURMESE SIGN ANUSVARA (se:se tang, theidhei tin)			
053	35	BURMESE SIGN DOT BELOW (ok-ka. mna:, auka myi)			
054	36	BURMESE SIGN VISARGA (rhe.ka. pok, hyeiga pai)			
055	37	BURMESE SIGN VIRAMA			
056	38	BURMESE SIGN KILLER (aset, aha)			
057	39	BURMESE SIGN KINZI (kang: ci:, kinzi)			
058	3A	(This position shall not be used)			
059	3B	(This position shall not be used)			
060	3C	(This position shall not be used)			
061	3D	(This position shall not be used)			
062	3E	(This position shall not be used)			
063	3F	(This position shall not be used)			
064	40	BURMESE DIGIT ZERO			
065	41	BURMESE DIGIT ONE			
066	42	BURMESE DIGIT TWO			
067	43	BURMESE DIGIT THREE			
068	44	BURMESE DIGIT FOUR			
069	45	BURMESE DIGIT FIVE			
070	46	BURMESE DIGIT SIX			
071	47	BURMESE DIGIT SEVEN			
072	48	BURMESE DIGIT EIGHT			
073	49	BURMESE DIGIT NINE			
074	4A	BURMESE SIGN SECTION (pudma., pouma)			
075	4B	BURMESE SIGN LITTLE SECTION (pudse., pouthel)			
076	4C	BURMESE SYMBOL COMPLETED (atkharaa nwe., ehkaya ywei)			
077	4D	BURMESE SYMBOL GENITIVE (atkharaa i., ehkaya i)			
078	4E	BURMESE SYMBOL LOCATIVE (atkharaa nhuik, ehkaya hna)			
079	4F	BURMESE SYMBOL AFOREMENTIONED (atkharaa leng., ehkaya legaun)			
080	50	BURMESE LETTER SHA (sha.)			
081	51	BURMESE LETTER SSA (ssa.)			
082	52	BURMESE LETTER VOCALIC R			
083	53	BURMESE LETTER VOCALIC RR			

Page 700, Annex A

In the list of collection numbers and names, insert a new line after 84 SINHALA (see Amd. 21) as follows:

87 BURMESE 1700-177F, 200C, 200D

Page 703, Annex B

In B.1, List of all combining characters, after the entry OECD LAO NIGGAHITA insert new entries, as shown below

172B BURMESE VOWEL SIGN AA
172C BURMESE VOWEL SIGN I
172D BURMESE VOWEL SIGN II
172E BURMESE VOWEL SIGN U
172F BURMESE VOWEL SIGN UU
1730 BURMESE VOWEL SIGN E
1731 BURMESE VOWEL SIGN AI
1732 BURMESE VOWEL SIGN O
1733 BURMESE VOWEL SIGN AU
1734 BURMESE SIGN ANUSVARA
1735 BURMESE SIGN DOT BELOW
1736 BURMESE SIGN VISARGA
1737 BURMESE SIGN VIRAMA
1738 BURMESE SIGN KILLER
1738 BURMESE SIGN KINZI
1756 BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC R
1757 BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC RR
1758 BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC L
1759 BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC LL

Page 716, Annex E

After the entry 25CE BULLSEYE insert new entries, as shown below

1748 BURMESE DIGIT EIGHT
1745 BURMESE DIGIT FIVE
1744 BURMESE DIGIT FOUR
1749 BURMESE DIGIT NINE
1741 BURMESE DIGIT ONE
1747 BURMESE DIGIT SEVEN
1746 BURMESE DIGIT SIX
1743 BURMESE DIGIT THREE
1742 BURMESE DIGIT TWO
1740 BURMESE DIGIT ZERO
1721 BURMESE LETTER A
1722 BURMESE LETTER AA
1728 BURMESE LETTER AI
172A BURMESE LETTER AU
1717 BURMESE LETTER BA
1718 BURMESE LETTER BHA
1705 BURMESE LETTER CA
1706 BURMESE LETTER CHA
1712 BURMESE LETTER DA
170D BURMESE LETTER DDA
170E BURMESE LETTER DDHA
1713 BURMESE LETTER DHA
1727 BURMESE LETTER E
1702 BURMESE LETTER GA
1703 BURMESE LETTER GHA
171F BURMESE LETTER HA
1723 BURMESE LETTER I
1724 BURMESE LETTER II
1707 BURMESE LETTER JA
1708 BURMESE LETTER JHA
1700 BURMESE LETTER KA

1701 BURMESE LETTER KHA
171C BURMESE LETTER LA
1720 BURMESE LETTER LLA
1719 BURMESE LETTER MA
1714 BURMESE LETTER NA
1704 BURMESE LETTER NGA
170F BURMESE LETTER NNA
170A BURMESE LETTER NNYA
1709 BURMESE LETTER NYA
1729 BURMESE LETTER O
1715 BURMESE LETTER PA
1716 BURMESE LETTER PHA
171B BURMESE LETTER RA
171E BURMESE LETTER SA
1750 BURMESE LETTER SHA
1751 BURMESE LETTER SSA
1710 BURMESE LETTER TA
1711 BURMESE LETTER THA
170B BURMESE LETTER TTA
170C BURMESE LETTER TTHA
1725 BURMESE LETTER U
1726 BURMESE LETTER UU
1754 BURMESE LETTER VOCALIC L
1755 BURMESE LETTER VOCALIC LL
1752 BURMESE LETTER VOCALIC R
1753 BURMESE LETTER VOCALIC RR
171D BURMESE LETTER WA
171A BURMESE LETTER YA
1734 BURMESE SIGN ANUSVARA
1735 BURMESE SIGN DOT BELOW
1738 BURMESE SIGN KILLER
1739 BURMESE SIGN KINZI
174B BURMESE SIGN LITTLE SECTION
174A BURMESE SIGN SECTION
1737 BURMESE SIGN VIRAMA
1736 BURMESE SIGN VISARGA
174F BURMESE SYMBOL AFOREMENTIONED
174C BURMESE SYMBOL COMPLETED
174D BURMESE SYMBOL GENITIVE
174E BURMESE SYMBOL LOCATIVE
172B BURMESE VOWEL SIGN AA
1731 BURMESE VOWEL SIGN AI
1733 BURMESE VOWEL SIGN AU
1730 BURMESE VOWEL SIGN E
172C BURMESE VOWEL SIGN I
172D BURMESE VOWEL SIGN II
1732 BURMESE VOWEL SIGN O
172E BURMESE VOWEL SIGN U
172F BURMESE VOWEL SIGN UU
1758 BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC L
1759 BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC LL
1756 BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC R
1757 BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC RR

Page 754, Annex N

Delete the entry

- Burmese